

# वैश्विक श्रम मानक

## HUMAN RESOURCES LEGAL & LABOUR RELATIONS DEPARTMENT |

ISSUED: March 1, 2019 – REVISED: February 23, 2022

### परिचय:

Magna International Inc. ("Magna") हमारे व्यापारिक उद्देश्यों की खोज के साथ हमारी सामाजिक जिम्मेदारियों को संतुलित करने के महत्व को पहचानता है। हम स्वीकार करते हैं कि हमारे कार्य शेरधारकों, ग्राहकों, कर्मचारियों, विभिन्न समुदायों जिनमें हम व्यापार करते हैं, सरकारों और अन्य लोगों, विशेष रूप से जो हमारे अपने कर्मचारियों के उचित और नैतिक व्यवहार से संबंधित हैं, उनकी अपेक्षाओं के अनुरूप होने चाहिए।

यह नीति Magna के सभी संचालन समूहों, विभागों और वैश्विक रूप से अन्य संबद्ध संचालनों पर लागू होता है। यह नीति उन सभी व्यक्तियों पर भी लागू होता है जो Magna की ओर से कार्य करते हैं, जिनमें कर्मचारी, अधिकारी, निदेशक, सलाहकार और एजेंट शामिल हैं।

लोगों और हमारे कर्मचारियों की आवश्यकताओं के प्रति हमारा सम्मान Magna की अद्वितीय संचालन संस्कृति में प्रतिबिंबित होता है जिसे हम "निष्पक्ष उद्यम" कहते हैं। हमारे निष्पक्ष उद्यम बिजनेस मॉडल, मौलिक अधिकारों और दायित्वों को आधारभूत नीतियों जैसे कि Magna की कर्मचारी चार्टर, Magna के संचालन सिद्धांत और Magna की आचार संहिता और आचार नीति में वर्णनित करते हुए हमारे व्यापार में कर्मचारियों को प्रमुख हितधारकों के रूप में पहचानता है।

ये वैश्विक श्रम मानक निम्नलिखित रूपरेखाओं और चार्टर्स के एक सामान्य पृष्ठांकन के रूप में भी काम करते हुए हमारी निष्पक्ष उद्यम संस्कृति की एक और अभिव्यक्ति हैं:

- संयुक्त राष्ट्र का मानव अधिकारों की सार्वभौमिक घोषणापत्र
- आईएलओ मौलिक कन्वेंशंस
- आईएलओ का कार्यस्थल पर मौलिक सिद्धांतों और अधिकारों पर घोषणापत्र

हमारी कंपनी की नीति की रूपरेखा विभिन्न अंतरराष्ट्रीय, राष्ट्रीय और स्थानीय कानूनों के तहत स्थापित मूल सिद्धांतों पर आधारित है, जिसमें देश/राज्य विशिष्ट कानून, साथ ही साथ एक स्थानीय प्रकृति के विभिन्न श्रम समझौते, टैरिफ और संविदात्मक दायित्व शामिल हैं।

### मानवाधिकार:

हम अंतरराष्ट्रीय स्तर पर मान्यता प्राप्त मानवाधिकारों के अनुपालन का समर्थन करते हैं। हमारी नीतियां व्यक्तिगत गुणों की परवाह किए बिना समान व्यवहार और उचित रोजगार के अवसर प्रदान करने की आवश्यकता का सम्मान करती हैं। हमारा मानना है कि हमारे विविध और बहुसांस्कृतिक कार्यस्थल एक सम्मानजनक कार्य वातावरण प्रदान करते हैं जहां हमारे कर्मचारी व्यक्तिगत और व्यावसायिक विकास के अवसरों का आनंद लेते हुए, सुरक्षित और सुखद अनुभव करते हैं।

t

## उत्पीड़न, भेदभाव और हिंसा से सुरक्षा:

Magna के उत्पीड़न और भेदभाव नीतियों के अनुरूप, हम अपने कार्यस्थलों में नस्ल, राष्ट्रियता या सामाजिक मूल, रंग, लिंग, धर्म, लिंग पहचान, विकलांगता, यौन अभिविन्यास, या लागू कानून भूमि द्वारा मान्यता प्राप्त किसी अन्य संरक्षित आधार पर उत्पीड़न या भेदभाव बर्दाश्त नहीं करेंगे। हमारे यहां ऐसी नीतियां हैं जो कार्यस्थल में हिंसा और दादागिरी पर रोक लगाती हैं। हमारे कर्मचारी चार्टर के सिद्धांतों के अनुसार, हम पक्षपात और किसी भी तरह के शारीरिक, यौन, मनोवैज्ञानिक या मौखिक दुर्व्यवहार से मुक्त निष्पक्ष और सम्मानजनक कार्यस्थलों को बढ़ावा देने का प्रयास करते हैं।

## बच्चों के अधिकार:

हम बाल श्रम की निंदा करते हैं और बच्चों के शिक्षा, आराम और खेलने के अधिकार का सम्मान करते हैं। हम रोजगार या काम में प्रवेश की न्यूनतम आयु के संबंध में लागू सभी अंतर्राष्ट्रीय और स्थानीय कानूनों और विनियमों का सम्मान करते हैं।

## स्वतंत्र रूप से चुने गए रोजगार:

हम मजबूर या अनिवार्य श्रम के सभी रूपों को अस्वीकार करते हैं, जैसे कि जेल श्रम, ऋण बंधन, तस्करी या दासता। Magna के सहायक, ऐसे आपूर्तिकर्ताओं, नियोक्ताओं या स्टाफ एजेंसियों के साथ व्यावसायिक व्यवस्था में सम्मिलित नहीं होगी जो बंधुआ मजदूरों का उपयोग करते हैं। Magna स्वतंत्र रूप से चुने गए रोजगार के सिद्धांत का सम्मान करता है।

## स्वास्थ्य और सुरक्षा:

हम सुरक्षित और स्वस्थ कार्यस्थल बनाए रखते हैं जो व्यावसायिक सुरक्षा और स्वास्थ्य के लिए प्रासंगिक राष्ट्रीय और अंतरराष्ट्रीय मानकों को पूरा करते हैं। हम एक नियमित रूप से अपने मानकों की समीक्षा करते हैं और व्यापक सुविधा लेखा-परीक्षण और निरीक्षण की प्रक्रिया के माध्यम से इस क्षेत्र में निरंतर सुधार के लिए प्रतिबद्ध हैं।

## कार्य करने की उचित स्थिति:

हम अपने कर्मचारियों के उचित आराम और खाली समय के अधिकार को पहचानते हैं। हम लागू उद्योग प्रथाओं के अंतर्गत काम के उचित घंटे प्रदान करते हैं जो हमारे कर्मचारियों के स्वास्थ्य और कल्याण की रक्षा करते हैं। हम काम के घंटे, ब्रेक टाइम, अवकाशों, छुट्टियों और ओवरटाइम के संबंध में सभी लागू स्थानीय कानूनों और विनियमों की आवश्यकताओं का अनुपालन या उनसे अधिक करने का प्रयास करते हैं।

## गैर-भेदभावपूर्ण क्षतिपूर्ति व्यवहार:

हमारे Magna कर्मचारी के चार्टर सिद्धांतों के अनुरूप, हम अपने कर्मचारियों को प्रतिस्पर्धी वेतन और लाभ प्रदान करने के लिए प्रतिबद्ध हैं जो आंतरिक निष्पक्षता के साथ-साथ उद्योग और स्थानीय श्रम बाजारों, जहां हम व्यापार करते हैं, में बाहरी प्रतिस्पर्धा की आवश्यकता को प्रतिबिम्बित करते हैं। इसमें कर्मचारियों को वस्तुनिष्ठ और गैर-भेदभावपूर्ण मानदंडों जैसे कौशल और क्षमता, योग्यता, नौकरी का प्रदर्शन और सेवा की अवधि के आधार पर क्षतिपूर्ति देना शामिल है। हमारी क्षतिपूर्ति प्रथा राष्ट्रीय, राज्य और/या स्थानीय कानूनों और विनियमों के अनुरूप है, जिसमें विभिन्न संविदात्मक, श्रम समझौते और टैरिफ आवश्यकताएं शामिल हैं। देश विशिष्ट मुआवजे से संबंधित कानूनों और संविदात्मक आवश्यकताओं के सन्दर्भ में, हम लिंग के आधार पर भेदभाव के बिना समान पारिश्रमिक के सिद्धांत का समर्थन करते हैं।

## एसोसिएशन की स्वतंत्रता और सद्भाव सामूहिक सौदेबाजी:

हम, स्थानीय कानूनों और नियमों के अनुसार, और संबंधित क्षेत्राधिकार में लागू औद्योगिक संबंध प्रथाओं के संबंध में, अपने कर्मचारियों के स्वतंत्र रूप से संबद्ध होने और प्रतिनिधित्व कराने के अधिकार को पहचानते हैं और उनका सम्मान करते हैं। हम यह भी मानते हैं कि प्रतिनिधित्व किये जाने का अधिकार एक व्यक्तिगत अधिकार है, न कि एक दायित्व, जिसमें कर्मचारियों को अधिकार है कि यदि वे चाहते हैं तो स्वतंत्र रूप से यह तय करें कि वे अपना प्रतिनिधित्व नहीं देंगे; और कार्यस्थल के पक्षों को इस मुद्दे पर स्वतंत्र वक्तव्य का उपयोग नहीं करने देंगे। हम अपने कर्मचारियों के हितों को बढ़ावा देने के लिए अपने कर्मचारियों के चार्टर के अनुरूप कानूनी रूप से मान्यता प्राप्त प्रतिनिधियों के साथ रचनात्मक रूप से काम करते हैं। हम सहयोग और आपसी सम्मान की भावना में सामूहिक रूप से सौदेबाजी के लिए लागू स्थानीय कानूनों और नियमों का सम्मान करते हैं।

## कार्यान्वयन और जिम्मेदारियां:

हमारे परिचालन समूहों और विभागों में इन मानकों के कार्यान्वयन और अनुपालन की जिम्मेदारी Magna के संबंधित समूहों और विभागों के वरिष्ठ प्रबंधन के पास है। इन मानकों के लिए विभिन्न मानव संसाधन लेखा परीक्षा और निरीक्षण प्रक्रियाओं के माध्यम से कॉर्पोरेट निरीक्षण प्रदान किया जाता है। Magna के निदेशक मंडल, अपनी कॉर्पोरेट प्रशासन, क्षतिपूर्ति और नामांकन समिति के माध्यम से, इन मानकों सहित कॉर्पोरेट सामाजिक जिम्मेदारी के लिए हमारे समग्र दृष्टिकोण की देखरेख करते हैं। हम समान नीतियों को अपनाने और लागू करने के लिए हमारी मूल्य श्रृंखला के माध्यम से व्यापारिक भागीदारों और आपूर्तिकर्ताओं को प्रोत्साहित करते हैं। हम उन व्यावसायिक साझेदारों और आपूर्तिकर्ताओं की पहचान करना और उनका उपयोग करना चाहते हैं, जो इन वैश्विक श्रम मानकों के अनुरूप अपने व्यवसाय और मामलों का संचालन करते हैं।

जो कर्मचारी मानते हैं कि इन सिद्धांतों का उल्लंघन हो सकता है, उनके पास अच्छी तरह से स्थापित आंतरिक शिकायत प्रक्रियाओं के माध्यम से नीति उल्लंघनों की रिपोर्ट करने की क्षमता है, जो क्षेत्रवार भिन्न होती है। Magna कर्मचारियों के लिए कई चिंता समाधान और जांच प्रक्रियाएं प्रदान करता है, जिसमें हमारे कर्मचारी चार्टर खुला दरवाजा प्रक्रिया, साथ ही एक निकटतम कर्मचारी हॉटलाइन शामिल है जो निष्पक्ष जांच करने और उपचारात्मक कार्रवाई, जहां आवश्यक हो, करने के लिए जिम्मेदार है। Magna की गैर-प्रतिशोधी नीति के अनुरूप, किसी भी कर्मचारी के खिलाफ कोई प्रतिशोधात्मक कार्रवाई नहीं की जाती है जो ऐसी रिपोर्ट करता है या जो अन्यथा किसी जांच में सहयोग करता है।

## अधिक जानकारी के लिए:

अधिक जानकारी के लिए, कृपया अपने मानव संसाधन के समूह उपाध्यक्ष, Magna के श्रम संबंधों के वैश्विक निदेशक, या Magna के मुख्य मानव संसाधन अधिकारी के कार्यालय से संपर्क करें।

---

Issued:	March 1, 2019
Revised:	February 23, 2022
Next Review:	Q1 2025
Issued By:	Human Resources Legal & Labour Relations Department
Approved By:	Magna Compliance Council